



## RETURN BIDS TO:

## RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions  
- TPSGC

11 Laurier St. / 11 rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau

Quebec

K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

## SOLICITATION AMENDMENT

## MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

### Comments - Commentaires

This document contains a security requirement / ce document comporte un exigence de sécurité

<b>Title - Sujet</b> Ilot 3 Services de gestion de la co	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> EP756-170422/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 002
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> 20170422	<b>Date</b> 2016-08-11
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$\$FP-003-71212	
<b>File No. - N° de dossier</b> fp003.EP756-170422	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2016-08-15</b>	
<b>Time Zone</b> Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Cook, Kristin	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> fp003
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (819) 775-7409 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b> PWGSC Wellington Building Ottawa, Ontario K1P 6C2	

### Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

### Issuing Office - Bureau de distribution

Centre Block Rehabilitation Project/Projet de  
réhabilitation de l'édifice du Centre  
185 Sparks Street  
185, rue Sparks  
3rd Floor - 313/3ème étage - 313  
Ottawa  
Ontario  
K1A 0S5

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Les modifications suivantes aux documents de soumission entrent en vigueur immédiatement. Le présent addenda fait partie intégrante des documents contractuels.

---

## A. QUESTIONS ET RÉPONSES

Q1. Est ce que le terme dans la montant de la soumission en IG08 et le terme montant de la soumission total en BA03 la même?

R1. Le montant de la soumission et le montant de la soumission total sont la même chose dans ce contexte.

---

Q2. Aux fins de la garantie de soumission, fait la valeur de la cautionnement de soumission se composent de l'honoraires mensuels fixes pour 4 mois (seulement) de préconstruction et des services de construction, les frais en pourcentage sur la base de 1 500 000,00 \$ de la construction et taux journaliers fermes ?

R2. La valeur de la garantie de soumission est selon SA03 - L'Offre, 1) et IG08 - Exigences relatives à la garantie de soumission.

---

Q3. Est ce que le montant de la garantie contractuelle fondée sur la valeur de construction du projet 1 ou tous les options ?

R3. Le montant de la garantie contractuelle est fondée sur la valeur du contrat ne comprenant pas d'options.

---

Q4. S'il vous plaît expliquer comment l'augmentation de la sécurité des contrats serait mise en œuvre.

R4. Consultez Condition supplémentaire 08 - Accroissement de la garantie contractuelle.

---

Q5. Si le montant de la soumission est de ne pas inclure l'assurance et de la garantie contractuelle, quel sera le processus ?

R5. S'il vous plaît voir *Annexe B Base de paiement - 4. Débours permis* pour les détails

---

Q6. Selon BA03 1) (A) (a) la SOUS TOTAL de la soumission est basé sur 4 mois. BA03 4., déclare: «La redevance mensuelle fixe serait soumise à la négociation pour une phase qui est retardée ou prolongée au-delà de 4 mois." Est-ce que les «4 mois» en vertu de BA03 4., appliquer les 4 premiers mois {dire BA03 1) (A) (a)}, ou est le "forfait mensuel" cité fixe pour chaque phase ultérieure pour 4 mois? En d'autres termes, comment les "frais mensuels fixes" seront déterminé après tous les 4 mois?, pour chaque services facultatif?

R6. Ceci est lié au retard et prolongation au-delà du délai convenu. Le fait que le premier projet est un projet de 4 mois, n'a pas d'incidence.

---

Q7. Nous demandons une extension de la date de clôture.

R7. Il n'y aura pas d'extension à la clôture des soumissions.

---

Q8. Je me demandais si je pouvais obtenir de plus amples renseignements sur la portée du travail?

R8. La portée des travaux est définie dans les cadre de référence pour cette invitation à soumissionner.

---

Q9. Page 13 du document d'appel d'offres, article 2.1.2 Expérience du soumissionnaire ; S'il vous plaît fournir définition de haute finitions de qualité / fabrication.

R9. Capacité à travailler avec des matériaux nobles comme le marbre, le bois, le verre, etc. avec une très grande précision ( $\pm 1\text{mm}$ ).

---

Q10. Page 14 du document d'appel d'offres, point 2.2.1, Qualifications minimales; S'il vous plaît confirmer ce que vous considérez équivalent à la certification Sceau d'or (CGC).

R10. Il est de la responsabilité du soumissionnaire de décrire la façon dont il répond à la CGC ou équivalent.

---

Fin